

DIN EN 16116-2:2014-01 (D)

Bahnanwendungen - Konstruktionsanforderungen an Tritte, Handgriffe und zugehörige Zugänge für das Personal - Teil 2: Güterwagen; Deutsche Fassung EN 16116-2:2013

Inhalt	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Tritte und Handgriffe	6
4.1 Allgemeine Anforderungen	6
4.2 Tritte	6
4.2.1 Allgemeines	6
4.2.2 Rangierertritt	7
4.2.3 Andere Tritte	10
4.3 Handgriffe	10
4.3.1 Allgemeines	10
4.3.2 Kupplergriff	10
4.3.3 Andere Handgriffe	11
5 Rangiererstand	12
5.1 Allgemeines	12
5.2 Rangiererstand an Güterwagen mit Stirnborden	14
5.3 Rangiererstand mit klappbarem Handgriff	15
5.4 Rangiererstand im Spezialfall Flachwagen mit festen Handgriffen	16
6 Freizuhaltende Räume	16
6.1 Allgemeines	16
6.2 Raum für Arbeiten des Rangierpersonals	16
6.2.1 Raum für den Rangierer während des Kuppelns (Berner Raum)	16
6.2.2 Bereich für den Rangierer während kurzzeitiger Mitfahrt	18
6.3 Freiräume für das Schlussignal und den Zughaken	19
6.3.1 Position, Einbauraum und Freiraum für das Schlussignal	19
6.3.2 Freiraum für den Zughaken	21
Anhang A (normativ) Berechnung des Freiraums für den Rangierer (Berner Raum) in Kurven bei Verwendung von Schraubekupplungen	22
Anhang B (informativ) Übergangsstege und andere Zugangslösungen	24
B.1 Allgemeines	24
B.2 Tritte für Übergangsstege und Arbeitsbühnen	24
B.3 Tritte für den Zugang zur Ladefläche	26
B.4 Tritte am Wagenende	27
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2008/57/EG	29